

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta
Agencija za odgoj i obrazovanje
Hrvatsko društvo klasičnih filologa
Institut Latina & Graeca



ZAPORKA NATJECATELJA:

--	--	--	--	--	--

ŠKOLSKO NATJECANJE IZ LATINSKOG I GRČKOG JEZIKA

u kategoriji

LATINSKI JEZIK

za

STRUKOVNE ŠKOLE

Ostvareni i maksimalni broj bodova:

I. Prijevod:

	18
--	----

II. Gramatika:

	18
--	----

III. Stručni vokabular i civilizacija:

	18
--	----

Ukupni broj bodova:

	54
--	-----------

Članovi školskog povjerenstva:

1. _____
2. _____
3. _____

Škola i mjesto održavanja natjecanja: _____

Županija: _____

30. siječnja 2020.

I. PRIJEVOD

Prevedi tekst uz pomoć rječnika i komentara.

Trimalhion je bio vrlo bogat bivši rob koji je organizirao gozbu u svojoj kući i pozvao goste. U tekstu koji slijedi dan je opis Trimalhiona prilikom dolaska na gozbu.

Adventus ad cenam

Trimalchio¹ ad cenam² venit. E pallio coccinato³ adrasum⁴ caput excludit⁵ et circa cervicem mappam habet. In minimo digito sinistrae manus grandem anulum aureum habet. Dextrum lacertum nudat et armillam auream ostendit. Deinde cum pinna argentea dentes perfodit⁶ et dicit: „Amici, mihi nondum carum⁷ erat in triclinium venire...”

KOMENTAR:

¹ Trimalchio, -onis, m. – Trimalhion (Trimalhion je ime vrlo bogatog bivšeg roba koji je organizirao gozbu u svojoj kući i pozvao goste. U tekstu je dan opis Trimalhiona prilikom dolaska na gozbu.)

² cena, ae, f. – gozba

³ coccinatus, 3 – grimizan, 3 (grimizan = purpuran, bakren, ljubičastocrven)

⁴ adrasus, 3 – obrijan, 3

⁵ excludo, 3., clusi, clusum – pokazati

⁶ perfodio, 3., fōdi, fossum – pročačkati

⁷ carum – prevedi: **po volji**

II. GRAMATIKA

1. Dopuni prijedložne izraze zadanim imenicama u singularu i u ispravnom padežu.

- a) ad _____ (amicus, -i, m.)
- b) cum _____ (manus, -us, f.)
- c) de _____ (armilla, -ae, f.)
- d) per _____ (dens, dentis, m.)
- e) a _____ (cervix, -icis, f.)

	max 5
--	-------

2. Poveži (slovima) oblike 3.l.sg. glagola *ostendo*, 3. -*tendi*, -*tensum* s odgovarajućim glagolskim vremenom.

- A. ind.impf.akt. _____ ostendit
- B. ind.prez.akt. _____ ostendebat
- C. ind.fut.I.pas. _____ ostendebatur
- D. konj.prez.akt. _____ ostendet
- E. ind.prez.pas. _____ ostendetur
- F. ind.fut.I.akt. _____
- G. ind.impf.pas. _____

	max 5
--	-------

3. Izbaci uljeza:

dextrum, aureum, triclinium, adrasum

	max 1
--	-------

4. Od glagola *excludere* napravi imperativ I. i imperativ II. u 2.l.sg.

imperativ I. _____

imperativ II. _____

	max 2
--	-------

5. Precizno odredi oblik perfodiens od glagola *perfodio*, 3., -fōdi, -fossum – pročačkati.

	max 1
--	-------

6. Nastavi niz:

minimus, minima, _____

coccinatus, coccinator, _____

	max 2
--	-------

7. Promijeni broj glagolskim oblicima iz teksta.

erat → _____

venit → _____

	max 2
--	-------

	max 18
--	--------

III. STRUČNI VOKABULAR I CIVILIZACIJA

1. Napiši puni izraz kratice na latinskom i prevedi.

a) dep. _____

b) add. _____

c) h. _____

	max 6
--	-------

2. Dopuni latinske izreke riječima koje nedostaju.

1) Tempus _____ sanat.

2) Sero venientibus _____.

3) Verba movent, _____ trahunt.

	max 3
--	-------

3. Napiši izraze koji odgovaraju navedenima u prijevodu na hrvatski.

a) digitus primus _____

b) dens lacteus _____

c) musculus colli _____

d) oculus dexter _____

	max 4
--	-------

4. Zaokruži T (točno) ili N (netočno).

Pluton je rimski bog rata.

T N

U razdoblju Carstva vladaju konzuli.

T N

Romul kao bog nosi ime „Kvirin“.

T N

	max 3
--	-------

5. Dopuni riječima koje nedostaju.

Od osnutka Rima pa sve do 509. pr. Kr. Rimom vladaju kraljevi. U tom periodu izmijenilo se _____ kraljeva na vlasti. Nakon kraljevstva nastaje novo društveno uređenje koje se naziva _____.

	max 2
--	-------

	max 18
--	--------

I. PRIJEVOD

Trimalchio ad cenam	Trimalhion na gozbu.	1
venit.	dolazi.	1
E pallio coccinato	Iz grimiznog ogrtača	1
adrasum caput excludit	pokazuje obrijanu glavu	1
et circa cervices	i oko vrata	1
mappam habet.	ima maramu.	1
In minimo digito	Na malome prstu	1
sinistrae manus	lijeve ruke	1
grandem anulum aureum	veliki pozlaćeni prsten	1
habet.	ima.	1
Dextrum lacertum nudat	Otkriva desnu nadlakticu	1
et armillam auream ostendit.	i pokazuje zlatnu narukvicu.	1
Deinde cum pinna argentea	Zatim srebrnim perom	1
dentes perfodit	pročacka zube	1
et dicit:	i kaže:	1
„Amici, mihi	„Priatelji, meni	1
nondum carum erat	još ne bijaše po volji	1
in triclinium venire...”	doći u blagovaonicu...”	1

Prijevod: 18

II. GRAMATIKA

1. a) amicum; b) manu; c) armilla; d) dentem; e) cervice
2. B, A, G, F, C
3. triclinium
4. exclude, excludito
5. particip prezenta aktivnog
6. minimum, coccinatissimus
7. erant, veniunt

Gramatika: 18

III. STRUČNI VOKABULAR I CIVILIZACIJA

1. a) depuratus, očišćen; b) adde, dodaj; c) hora, sat
2. 1) vulnera; 2) ossa; 3) exempla
3. a) prvi prst (palac) b) mliječni zub; c) vratni mišić; d) desno oko
4. N, N, T
5. sedam (7), republika

Stručni vokabular i civilizacija: 18

Ukupno: 54